



*El Condado de Sedgwick...  
trabajando para usted*

Departamento de Salud

**INFORMACIÓN y detalles**

sobre el gobierno del Condado de Sedgwick

15 de Octubre de 2009

## Información de Vacunación para la Nueva Gripe H1N1

### ¿Cuándo estará disponible una vacuna para el virus H1N1 en el Condado de Sedgwick?

La primera serie de la vacuna H1N1 llegó al Condado de Sedgwick el 9 de octubre. La limitada cantidad actual de las vacunas H1N1 están siendo usadas para vacunar al personal del sector salud. Por favor continúe prestando atención a los periódicos locales, TV y avisos radiales para recibir información con respecto a las próximas clínicas de vacunación.

### ¿Quiénes están recomendados como grupos objetivo para recibir la nueva vacuna para el virus H1N1?

- Las mujeres embarazadas
- Las personas de entre 6 meses y 24 años de edad
- Las personas de entre 25 y 64 años de edad que tengan afecciones de salud que comprometan sus sistemas inmunológicos
- Los contactos del grupo familiar y prestadores de cuidados para niños menores de 6 meses de edad
- El personal de atención médica y de servicios médicos de emergencia

### ¿Existen grupos prioritarios en caso de escasez de la vacuna?

En el caso de que hubiera escasez de la vacuna, la lista de aquellas personas que reciben la vacuna es más focalizada.

Los grupos de mayor prioridad incluirían:

- Las mujeres embarazadas
- Las personas que viven con o cuidan a niños menores de 6 meses de edad
- El personal de atención médica y de servicios médicos de emergencia en contacto directo con los pacientes
- Los niños de entre 6 meses y 4 años de edad
- Los niños de entre 5 y 18 años de edad que tengan afecciones médicas crónicas.

### ¿Si yo no estoy en el grupo objetivo, podré ser vacunado?

Si, pero no inmediatamente. El gobierno federal está trabajando arduamente para garantizar que existan suficientes vacunas para todos aquellos que las deseen, sin embargo debido a demoras en la producción de la vacuna, inicialmente solamente estarán disponibles pequeñas cantidades de vacuna.

Las primeras dosis de vacuna estarán reservadas para el grupo objetivo. A medida que haya más vacunas disponibles, otras personas podrán recibir la vacunación.

### ¿Me protegerá una vacuna para la gripe estacional del virus de la gripe H1N1?

No, el virus de la gripe H1N1 es una cepa diferente de aquella de la gripe contra la cual protege la vacuna estacional. Las personas deberán recibir vacunaciones por separado para la gripe H1N1 y para la estacional para estar totalmente protegidas en esta temporada de gripe.

### ¿Cuál es el plan del departamento de salud para cumplir con las necesidades de vacunación para el virus H1N1 de la comunidad?

El departamento de salud está trabajando con socios en la comunidad, incluyendo escuelas, proveedores privados de atención médica, hospitales, clínicas de salud comunitarias, y primeros respondedores. El departamento de salud está alentando a los proveedores privados a que proporcionen la vacuna a sus pacientes que estén dentro de la población objetivo cuando esté disponible. El departamento de salud también está reclutando voluntarios y planificando clínicas de vacunación masiva. Las escuelas y colegios podrían ser utilizados como centros de clínicas para vacunar en forma más eficiente a los alumnos. Estará disponible información adicional a medida que se identifiquen más lugares para proporcionar la vacuna.



El Condado de Sedgwick...  
trabajando para usted

Departamento de Salud

INFORMACIÓN y detalles

sobre el gobierno del Condado de Sedgwick

## Información de Vacunación para la Nueva Gripe H1N1 -Continuación

15 de Octubre de 2009

### ¿Podrá mi médico proporcionarme la vacuna para el H1N1?

Posiblemente. Se les ha ofrecido a todos los proveedores privados de atención médica la oportunidad de inscribirse para recibir la vacuna para el H1N1. Es la decisión de su médico si él/ella proporcionará la vacuna para el H1N1.

### ¿Será obligatoria la vacunación contra la gripe H1N1?

No. El gobierno federal no ha realizado ninguna indicación de que la vacuna sea obligatoria para cualquier persona.

### ¿Qué puedo hacer ahora para reducir el riesgo de enfermedad?

Como con cualquier virus de gripe, se alienta a las personas a practicar *buenos hábitos de higiene*.

#### *Usted puede ayudar a detener la transmisión de los gérmenes.*

- Lave sus manos cuidadosamente con jabón y agua tibia o utilice un desinfectante para manos a base de alcohol.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca.
- Permanezca en su hogar cuando usted esté enfermo (especialmente si tiene fiebre) para evitar transmitirles la enfermedad a sus compañeros de trabajo y amigos.
- Tosa o estornude en la parte interna de su codo o en un pañuelo de papel y deshágase apropiadamente de los pañuelos de papel utilizados.

### ¿Qué más puedo hacer?

- Manténgase sano comiendo una dieta balanceada, bebiendo mucha agua y descansando y realizando ejercicios en forma adecuada.
- Controle su nivel de estrés. Si usted se siente agobiado, busque ayuda: COMCARE del Condado de Sedgwick, 660-7540 o la Línea de Ayuda para Crisis, 660-7500.

### ¿Dónde puedo obtener más información?

Para más información acerca del virus H1N1, o de cualquier otro tema de salud, llame al Departamento de Salud del Condado de Sedgwick al 660-5558.